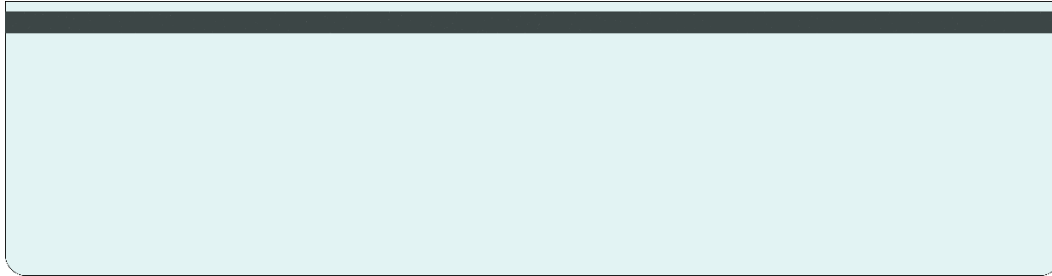


GE HiSpeed Advantage CT Skirt™



English

Device Intended Purpose

Protective vinyl cover for medical imaging equipment intended to prevent the accidental ingress to the machine of human bodily fluids or pharmaceutical liquids, which could interfere with working mechanisms and cause electromechanical failure. (Device should only be used by medical imaging professionals for patients prescribed for CT, PET, or Nuclear/Molecular imaging.)

Installation Instructions

1. The table cradle rests between two long, thin table cover panels. Each cover panel has a long indentation ending in a control panel located at the head end of the table. The control panel is in the deepest section of the indentation. The skirts will be mounted in the shallow portion of the indentation.
2. Thoroughly clean and dry the table side panels, paying particular attention to the indentation on each side.
3. Open the skirts on a large, flat, clean surface (*see Tips for Use below*).
4. Check that the strips of self-adhesive hook fastener are straight and fully attached to the loop fastener strips that are welded to the two skirts.
5. Peel and remove the backing from the fastener on one skirt, exposing the adhesive.
 - Position and attach the skirt so the adhesive fastener will mount in the shallow indentation on the side of the table as shown in the figure below.
 - Once positioned, press down firmly along the length of the fastener strip to set the adhesive. The skirt should drape down evenly.
 - Repeat the process with the second skirt on the opposite side of the table.

Tips for Use

The skirts and other accessories are not shipped sterile. Clean the skirts prior to each use with a water/bleach solution as recommended by the Center for Disease Control or other controlling authority.

Supplementary Information

- A one-year product replacement cycle is recommended for products under normal usage
- This product meets ISO 10993 Skin Sensitivity standards
- This product is RoHS/REACH compliant
- This product is made of recyclable material and is latex free



LIMITED 90 DAY WARRANTY

RadScan Medical Equipment, Inc. warrants this medical table product as follows:

What is covered: Defects in material or workmanship
For How Long: Ninety days from receipt.
What We Will Do: Replace the product.

What You Must Do to Get a Replacement Product:

1. Contact your vendor or email, FAX, or call us.
2. Give your name, address, and date of purchase.
3. We will arrange disposition of the defective product and provide a replacement.

Other Limitations: This warranty does not cover products that have been lost, stolen, or damaged by accident, misuse, or unauthorized modifications.

No Other Warranty: We make no other warranty, express or implied, to you or any other person or entity.

No Liability for Consequential Damages: We will not be liable for special, incidental, consequential, indirect or similar damages. This means we are not responsible or liable for damages or costs incurred due to loss of time, loss of savings, loss of profits or revenue, or loss of use of the product. Additionally, we are not responsible or liable for damages or costs in connection with claims by others, inconvenience, or similar costs. In no event will our liability for any damages to you, any other person or entity, exceed the replacement cost of the product.

No Unauthorized Changes of Warranty: Statements by agents, employees, and distributors such as advertising or presentations, do not constitute warranties by RadScan Medical Equipment, do not bind RadScan Medical Equipment, and should not be relied upon.

Country/State Law Rights: Some country/states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so some of the above limitations may not apply to you.

عربي

الغرض من الجهاز

غطاء الفينيل الواقي لمعدات التصوير الطبي التي تهدف إلى منع الدخول العرضي لآلة سوائل الجسم البشرية أو السوائل الصيدلانية ، والتي يمكن أن تتداخل مع آليات العمل وتتسبب في حدوث عطل كهروميكانيكي. (يجب استخدام الجهاز فقط من قبل متخصصي التصوير الطبي للمرضى الموصوفين للتصوير المقطعي المحوسب أو التصوير المقطعي بالإصدار البوزيتروني أو التصوير النووي / الجزيئي.)

تعليمات التحميل

1. يقع حامل الطاولة بين لوحين طويلين ورقيقين لغطاء الطاولة. تحتوي كل لوحة غطاء على مسافة بادئة طويلة تنتهي بلوحة تحكم تقع في نهاية رأس الطاولة. توجد لوحة التحكم في أعرق قسم من المسافة البادئة. سيتم تثبيت التنانير في الجزء الضحل من المسافة البادئة.
 2. قم بتنظيف وتجفيف الألواح الجانبية للطاولة تمامًا ، مع الانتباه بشكل خاص إلى المسافة البادئة على كل جانب.
 3. افتح التنانير على سطح كبير ومسطح ونظيف (انظر إرشادات الاستخدام أدناه).
 4. تأكد من أن شرائط قفل الخطاف ذاتي اللصق مستقيمة ومربوطة بالكامل بشرائط حلقة الحلقة الملحومة بالتنانير.
 5. قشر وإزالة الغطاء من السحابة على تنورة واحدة ، وتعرض المادة اللاصقة.
- ضع وإرفاق التنورة حتى يتم تثبيت أداة التثبيت اللاصقة في المسافة البادئة الضحلة على جانب الطاولة كما هو موضح في الشكل أدناه.
 - بمجرد وضعه ، اضغط لأسفل بقوة على طول شريط التثبيت لضبط المادة اللاصقة. يجب أن تنتهي التنورة بالتساوي.
 - كرر العملية مع التنورة الثانية على الجانب الآخر من الطاولة.

نصائح للاستخدام

لا يتم شحن التنانير وغيرها من الملحقات المعقمة. قم بتنظيف التنانير قبل كل استخدام بمحلول مائي / مبيض على النحو الموصى به من قبل مركز السيطرة على الأمراض أو سلطة مراقبة أخرى. التبييض على النحو الموصى به من قبل مركز السيطرة على الأمراض أو سلطة السيطرة الأخرى.

معلومات تكميلية

- يوصى بدورة استبدال المنتج لمدة عام واحد للمنتجات تحت الاستخدام العادي
- يفي هذا المنتج بمعايير حساسية البشرة ISO 10993
- هذا المنتج متوافق مع RoHS / REACH
- هذا المنتج مصنوع من مواد قابلة لإعادة التدوير وخالية من اللاتكس



ضمان محدود لمدة 90 يوماً

تضمن شركة RadScan Medical Equipment ، Inc. منتج الطاولة الطبي هذا على النحو التالي:

ما تتم تغطيته: العيوب في المواد أو التصنيع
إلى متى: تسعون يوماً من الاستلام.
ما سنفعله: استبدال المنتج.

ما يجب عليك فعله للحصول على منتج بديل:

1. اتصل بالبياع أو البريد الإلكتروني أو الفاكس أو اتصل بنا.
2. أعط اسمك وعنوانك وتاريخ الشراء.
3. سوف نقوم بترتيب التخلص من المنتج المعيب ونوفر بديل له.

قيود أخرى: لا يغطي هذا الضمان المنتجات التي تم فقدانها أو سرقتها أو إتلافها بسبب حادث أو سوء استخدام أو تعديلات غير مصرح بها.

لا يوجد ضمان آخر: نحن لا نقدم أي ضمان آخر ، صريحاً أو ضمناً ، لك أو لأي شخص أو كيان آخر .

لا مسؤولية عن الأضرار التبعية: لن نكون مسؤولين عن الأضرار الخاصة أو العرضية أو التبعية أو غير المباشرة أو ما شابه ذلك. هذا يعني أننا لسنا مسؤولين أو مسؤولين عن الأضرار أو التكاليف المتكبدة بسبب ضياع الوقت أو فقدان المدخرات أو خسارة الأرباح أو الإيرادات أو فقدان استخدام المنتج. بالإضافة إلى ذلك ، نحن لسنا مسؤولين عن الأضرار أو التكاليف فيما يتعلق بمطالبات الآخرين أو الإزعاج أو التكاليف المماثلة. لن تتجاوز مسؤوليتنا بأي حال من الأحوال عن أي أضرار تلحق بك أو أي شخص أو كيان آخر تكلفة استبدال المنتج.

عدم وجود تغييرات غير مصرح بها على الضمان: لا تشكل بيانات الوكلاء والموظفين والموزعين مثل الإعلانات أو العروض التقديمية ضمانات من شركة RadScan Medical Equipment ، ولا تلزم معدات RadScan الطبية ، ولا يجب الاعتماد عليها.

حقوق قانون الدولة / الولاية: لا تسمح بعض الدول / الدول باستثناء أو تحديد الأضرار العرضية أو التبعية ، لذلك قد لا تنطبق عليك بعض القيود المذكورة أعلاه.

中文

设备用途

用于医学成像设备的乙烯基保护罩，旨在防止人体液体或药物液体意外进入机器，这些液体可能会干扰工作机制并导致机电故障。（该设备只能由医学成像专业人士用于规定进行CT，PET或核/分子成像的患者。）

安装说明

- 1.桌面托架位于两个细长的桌面盖板之间。每个盖板都有一个长的凹口，凹口的末端是位于工作台前端的控制面板。控制面板位于压痕的最深部分。裙板将安装在凹槽的浅部。
- 2.彻底清洁和干燥桌子侧面板，尤其要注意两侧的凹痕。
- 3.在大而平坦，干净的表面上打开裙板（请参阅下面的使用提示）。
- 4.检查自粘钩形紧固件的条带是直的，并完全固定在焊接到两个裙板上的环形紧固件上。
- 5.剥下一条裙边上的紧固件的衬里并除去，露出胶粘剂。
 - 摆放并固定裙边，使粘合剂固定在桌子侧面的浅凹槽中，如下图所示。
 - 放置好后，沿着固定带的长度向下牢固按压以固定粘合剂。裙子应该垂垂下来。
 - 用桌子另一侧的第二条裙边重复该过程。

使用技巧

裙子和其他配件不是无菌包装。每次使用前，应根据疾病控制中心或其他控制机构的建议，使用水/漂白剂溶液清洁裙边。

补充资料

- 对于正常使用情况下的产品，建议一年的产品更换周期
- 该产品符合ISO 10993皮肤敏感性标准
- 本产品符合RoHS / REACH标准
- 该产品由可回收材料制成，不含乳胶



有限90天保固

RadScan Medical Equipment, Inc.对本医疗床产品保证如下：

涵盖范围：材料或工艺上的缺陷

持续多长时间：收货后九十天。

我们将做什么：更换产品。

要获得替换产品，您必须做什么：

- 1.与您的供应商联系或通过电子邮件，传真或致电我们。
- 2.输入您的姓名，地址和购买日期。
- 3.我们将安排处理有缺陷的产品并提供更换。

其他限制：本保修不涵盖因意外，误用或未经授权的修改而丢失，被盗或损坏的产品。

无其他保证：我们不对您或任何其他个人或实体做出任何其他明示或暗示的保证。

间接损失不承担任何责任：对于特殊，偶然，间接，间接或类似的损失，我们概不负责。这意味着我们对于因时间损失，储蓄损失，利润或收入损失或产品使用损失而造成的损失或费用不承担任何责任。此外，对于与他人提出的索赔，不便或类似费用有关的损失或费用，我们概不负责。在任何情况下，我们对您，任何其他个人或实体造成的任何损害的赔偿责任均不会超过产品的更换费用。

不得未经授权更改担保：代理商，员工和分销商的声明，例如广告或演示文稿，不构成RadScan Medical Equipment的担保，不约束RadScan Medical Equipment，并且不应以此为依据。

国家/州法律权利：某些国家/州不允许排除或限制偶发或间接损失，因此上述某些限制可能对您不适用。

Français

Objectif prévu de l'appareil

Couvercle de protection en vinyle pour équipement d'imagerie médicale destiné à empêcher la pénétration accidentelle dans la machine de fluides corporels humains ou de liquides pharmaceutiques, qui pourraient interférer avec les mécanismes de travail et provoquer une défaillance électromécanique. (L'appareil ne doit être utilisé que par des professionnels de l'imagerie médicale pour les patients prescrits pour la TDM, la TEP ou l'imagerie nucléaire / moléculaire.)

instructions d'installation

1. Le support de table repose entre deux panneaux de couverture de table longs et minces. Chaque panneau de couverture a une longue empreinte se terminant par un panneau de commande situé à l'extrémité de tête de la table. Le panneau de commande se trouve dans la section la plus profonde de l'empreinte. Les jupes seront montées dans la partie peu profonde de l'empreinte.
2. Nettoyez et séchez soigneusement les panneaux latéraux de la table, en accordant une attention particulière à l'indentation de chaque côté.
3. Ouvrez les jupes sur une grande surface plane et propre (voir Conseils d'utilisation ci-dessous).
4. Vérifiez que les bandes de fermeture auto-adhésive à crochet sont droites et entièrement fixées aux bandes de fermeture à boucle soudées aux deux jupes.
5. Décollez et retirez le support de l'attache sur une jupe, exposant l'adhésif.
 - Positionnez et fixez la jupe de manière à ce que l'attache adhésive se monte dans le creux peu profond sur le côté de la table, comme illustré dans la figure ci-dessous.
 - Une fois positionné, appuyez fermement sur la longueur de la bande de fixation pour fixer l'adhésif. La jupe doit se draper uniformément.
 - Répétez le processus avec la deuxième jupe de l'autre côté de la table.

Conseils d'utilisation

Les jupes et autres accessoires ne sont pas expédiés stériles. Nettoyez les jupes avant chaque utilisation avec une solution d'eau / eau de Javel comme recommandé par le Center for Disease Control ou une autre autorité de contrôle.

Information supplémentaire

- Un cycle de remplacement d'un an est recommandé pour les produits sous utilisation normale
- Ce produit est conforme aux normes de sensibilité cutanée ISO 10993
- Ce produit est conforme RoHS / REACH
- Ce produit est fait de matériaux recyclables et ne contient pas de latex



GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

RadScan Medical Equipment, Inc. garantit ce produit de table médicale comme suit:

Ce qui est couvert: défauts de matériaux ou de fabrication

Pour combien de temps: quatre-vingt-dix jours à compter de la réception.

Ce que nous ferons: remplacer le produit.

Ce que vous devez faire pour obtenir un produit de remplacement:

1. Contactez votre fournisseur ou votre e-mail, FAX ou appelez-nous.
2. Donnez votre nom, adresse et date d'achat.
3. Nous organiserons l'élimination du produit défectueux et fournirons un remplacement.

Autres limitations: Cette garantie ne couvre pas les produits perdus, volés ou endommagés par accident, mauvaise utilisation ou modifications non autorisées.

Aucune autre garantie: Nous n'offrons aucune autre garantie, expresse ou implicite, à vous ou à toute autre personne ou entité.

Aucune responsabilité pour les dommages consécutifs: nous ne serons pas responsables des dommages spéciaux, accessoires, consécutifs, indirects ou similaires. Cela signifie que nous ne sommes pas responsables des dommages ou coûts encourus en raison de la perte de temps, de la perte d'économies, de la perte de profits ou de revenus ou de la perte d'utilisation du produit. De plus, nous ne sommes pas responsables des dommages ou coûts liés aux réclamations d'autrui, des inconvénients ou des coûts similaires. En aucun cas, notre responsabilité pour tout dommage causé à vous, à toute autre personne ou entité, ne dépassera le coût de remplacement du produit.

Aucune modification non autorisée de la garantie: les déclarations des agents, des employés et des distributeurs telles que la publicité ou les présentations, ne constituent pas des garanties de RadScan Medical Equipment, ne lient pas RadScan Medical Equipment et ne doivent pas être invoquées.

Droits de la loi du pays / état: Certains pays / états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, donc certaines des limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Deutsche

Gerät vorgesehener Zweck

Vinyl-Schutzabdeckung für medizinische Bildgebungsgeräte, die das versehentliche Eindringen von menschlichen Körperflüssigkeiten oder pharmazeutischen Flüssigkeiten in die Maschine verhindern soll, die die Arbeitsmechanismen stören und ein elektromechanisches Versagen verursachen könnten. (Das Gerät sollte nur von medizinischen Bildgebungsfachleuten für Patienten verwendet werden, die für CT-, PET- oder nukleare / molekulare Bildgebung verschrieben wurden.)

Installationsanleitung

1. Die Tischhalterung liegt zwischen zwei langen, dünnen Tischdecken. Jedes Abdeckfeld hat eine lange Einkerbung, die in einem Bedienfeld am Kopfende des Tisches endet. Das Bedienfeld befindet sich im tiefsten Bereich der Einkerbung. Die Röcke werden im flachen Teil der Vertiefung montiert.
2. Reinigen und trocknen Sie die Tischseitenwände gründlich und achten Sie dabei besonders auf die Vertiefungen auf jeder Seite.
3. Öffnen Sie die Röcke auf einer großen, flachen und sauberen Oberfläche (siehe Tipps zur Verwendung unten).
4. Überprüfen Sie, ob die Streifen des selbstklebenden Hakenverschlusses gerade und vollständig an den an den beiden Schürzen angeschweißten Schlaufenverschlussstreifen befestigt sind.
5. Ziehen Sie die Unterlage an einer Schürze ab und entfernen Sie sie, indem Sie den Klebstoff freilegen.
 - Positionieren und befestigen Sie die Schürze so, dass der Klebeverschluss in der flachen Vertiefung an der Seite des Tisches montiert wird (siehe Abbildung unten).
 - Drücken Sie nach dem Positionieren fest auf die Länge des Befestigungsstreifens, um den Klebstoff zu fixieren. Der Rock sollte gleichmäßig fallen.
 - Wiederholen Sie den Vorgang mit der zweiten Schürze auf der gegenüberliegenden Seite des Tisches.

Tipps zur Verwendung

Die Röcke und anderes Zubehör werden nicht steril geliefert. Reinigen Sie die Röcke vor jedem Gebrauch mit einer Wasser- / Bleichlösung, wie vom Center for Disease Control oder einer anderen Kontrollbehörde empfohlen.

Zusatzinformationen

- Für Produkte unter normalem Gebrauch wird ein einjähriger Produktaustauschzyklus empfohlen
- Dieses Produkt erfüllt die Hautempfindlichkeitsstandards ISO 10993
- Dieses Produkt ist RoHS / REACH-konform
- Dieses Produkt besteht aus recycelbarem Material und ist latexfrei



BESCHRÄNKTE 90-TÄGIGE GARANTIE

RadScan Medical Equipment, Inc. garantiert dieses medizinische Tischprodukt wie folgt:

Was ist abgedeckt: Material- oder Verarbeitungsfehler

Wie lange: Neunzig Tage nach Erhalt.

Was wir tun werden: Ersetzen Sie das Produkt.

Was Sie tun müssen, um ein Ersatzprodukt zu erhalten:

1. Kontaktieren Sie Ihren Händler oder E-Mail, FAX oder rufen Sie uns an.
2. Geben Sie Ihren Namen, Ihre Adresse und Ihr Kaufdatum an.
3. Wir werden die Entsorgung des defekten Produkts veranlassen und einen Ersatz liefern.

Sonstige Einschränkungen: Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die durch Unfall, Missbrauch oder nicht autorisierte Änderungen verloren gegangen, gestohlen oder beschädigt wurden.

Keine andere Garantie: Wir geben keine ausdrückliche oder stillschweigende Garantie für Sie oder eine andere Person oder Organisation.

Keine Haftung für Folgeschäden: Wir haften nicht für besondere, zufällige, Folgeschäden, indirekte oder ähnliche Schäden. Dies bedeutet, dass wir nicht für Schäden oder Kosten verantwortlich oder haftbar sind, die durch Zeitverlust, Verlust von Ersparnissen, Verlust von Gewinn oder Umsatz oder Verlust der Verwendung des Produkts entstehen. Darüber hinaus sind wir nicht verantwortlich oder haftbar für Schäden oder Kosten im Zusammenhang mit Ansprüchen Dritter, Unannehmlichkeiten oder ähnlichen Kosten. In keinem Fall übersteigt unsere Haftung für Schäden an Ihnen, einer anderen Person oder Organisation die Wiederbeschaffungskosten des Produkts.

Keine nicht autorisierten Änderungen der Garantie: Aussagen von Vertretern, Mitarbeitern und Händlern wie Werbung oder Präsentationen stellen keine Garantie von RadScan Medical Equipment dar, binden RadScan Medical Equipment nicht und sollten nicht als verlässlich angesehen werden.

Rechte des Landes / Staates: In einigen Ländern / Staaten ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, sodass einige der oben genannten Einschränkungen möglicherweise nicht für Sie gelten.

Ελληνικά

Σκοπός της συσκευής

Προστατευτικό κάλυμμα βινυλίου για ιατρικό εξοπλισμό απεικόνισης που προορίζεται να αποτρέψει την τυχαία είσοδο στο μηχάνημα ανθρώπινων σωματικών υγρών ή φαρμακευτικών υγρών, το οποίο θα μπορούσε να επηρεάσει τους μηχανισμούς εργασίας και να προκαλέσει ηλεκτρομηχανική βλάβη. (Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από επαγγελματίες ιατρικής απεικόνισης για ασθενείς που έχουν συνταγογραφηθεί για CT, PET ή Nuclear / Molecular imaging.)

Οδηγίες Εγκατάστασης

1. Η βάση του τραπεζιού βρίσκεται ανάμεσα σε δύο μακριές, λεπτές επενδύσεις τραπεζιού. Κάθε πίνακας κάλυψης έχει μια μακρά εσοχή που τελειώνει σε έναν πίνακα ελέγχου που βρίσκεται στην κεφαλή του τραπεζιού. Ο πίνακας ελέγχου βρίσκεται στο βαθύτερο τμήμα της εσοχής. Οι φούστες θα τοποθετηθούν στο ρηχό τμήμα της εσοχής.
2. Καθαρίστε καλά και στεγνώστε τα πλαϊνά πάνελ, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην εσοχή κάθε πλευράς.
3. Ανοίξτε τις φούστες σε μια μεγάλη, επίπεδη, καθαρή επιφάνεια (βλ. Συμβουλές χρήσης παρακάτω).
4. Βεβαιωθείτε ότι οι λωρίδες του αυτοκόλλητου συνδέσμου αγκίστρου είναι ίσιες και πλήρως συνδεδεμένες με τις ταινίες στερέωσης βρόχου που είναι συγκολλημένες στις δύο φούστες.
5. Ξεφλουδίστε και αφαιρέστε το κάλυμμα από το συνδετήρα σε μια φούστα, εκθέτοντας την κόλλα.
 - Τοποθετήστε και στερεώστε τη φούστα έτσι ώστε ο κολλητικός σύνδεσμος να στερεωθεί στη ρηχή εσοχή στο πλάι του τραπεζιού, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.
 - Μόλις τοποθετηθεί, πιέστε σταθερά προς τα κάτω κατά μήκος της ταινίας στερέωσης για να στερεώσετε την κόλλα. Η φούστα πρέπει να τυλίγεται ομοιόμορφα.
 - Επαναλάβετε τη διαδικασία με τη δεύτερη φούστα στην αντίθετη πλευρά του τραπεζιού.

Συμβουλές για χρήση

Οι φούστες και άλλα αξεσουάρ δεν αποστέλλονται αποστειρωμένα. Καθαρίστε τις φούστες πριν από κάθε χρήση με διάλυμα νερού / λευκαντικού, όπως συνιστάται από το Κέντρο Ελέγχου Νόσων ή άλλη αρχή ελέγχου.

Συμπληρωματικές πληροφορίες

- Συνιστάται ένας κύκλος αντικατάστασης ενός έτους για προϊόντα υπό κανονική χρήση
- Αυτό το προϊόν πληροί τα πρότυπα ευαισθησίας δέρματος ISO 10993
- Αυτό το προϊόν είναι συμβατό με RoHS / REACH
- Αυτό το προϊόν είναι κατασκευασμένο από ανακυκλώσιμο υλικό και δεν περιέχει λατέξ



ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ 90 ΗΜΕΡΩΝ

Η RadScan Medical Equipment, Inc. εγγυάται αυτό το ιατρικό επιτραπέζιο προϊόν ως εξής:

Τι καλύπτεται: Ελαττώματα υλικού ή κατασκευής
Για πόσο καιρό: Ενενήντα ημέρες από την παραλαβή.
Τι θα κάνουμε: Αντικαταστήστε το προϊόν.

Τι πρέπει να κάνετε για να λάβετε ένα προϊόν αντικατάστασης:

1. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή email, FAX ή καλέστε μας.
2. Δώστε το όνομα, τη διεύθυνση και την ημερομηνία αγοράς σας.
3. Θα κανονίσουμε τη διάθεση του ελαττωματικού προϊόντος και θα αντικαταστήσουμε.

Άλλοι περιορισμοί: Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα που έχουν χαθεί, κλαπεί ή καταστραφεί από ατύχημα, κακή χρήση ή μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις.

Χωρίς άλλη εγγύηση: Δεν παρέχουμε καμία άλλη εγγύηση, ρητή ή σιωπηρή, σε εσάς ή σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο ή οντότητα.

Χωρίς ευθύνη για συνεπαγόμενες ζημιές: Δεν θα είμαστε υπεύθυνοι για ειδικές, τυχαίες, παρεπόμενες, έμμεσες ή παρόμοιες ζημιές. Αυτό σημαίνει ότι δεν είμαστε υπεύθυνοι για τυχόν ζημιές ή έξοδα που προκύπτουν από απώλεια χρόνου, απώλεια εξοικονόμησης, απώλεια κερδών ή εσόδων ή απώλεια χρήσης του προϊόντος. Επιπλέον, δεν είμαστε υπεύθυνοι ή ευθύνη για ζημιές ή κόστος σε σχέση με αξιώσεις άλλων, ταιμπωρία ή παρόμοια κόστη. Σε καμία περίπτωση η ευθύνη μας για τυχόν ζημιές σε εσάς, οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο ή οντότητα, δεν θα υπερβεί το κόστος αντικατάστασης του προϊόντος.

Καμία μη εξουσιοδοτημένη αλλαγή εγγύησης: Δηλώσεις αντιπροσώπων, υπαλλήλων και διανομέων, όπως διαφήμιση ή παρουσιάσεις, δεν αποτελούν εγγυήσεις από τον ιατρικό εξοπλισμό RadScan, δεν δεσμεύουν τον ιατρικό εξοπλισμό της RadScan και δεν πρέπει να γίνετε επικίνδυνοι.

Δικαιώματα νόμου χώρας / πολιτείας: Ορισμένες χώρες / πολιτείες δεν επιτρέπουν τον αποκλεισμό ή τον περιορισμό τυχαίων ή επακόλουθων ζημιών, επομένως ορισμένοι από τους παραπάνω περιορισμούς ενδέχεται να μην ισχύουν για εσάς.

bahasa Indonesia

Tujuan Perangkat yang Dituju

Penutup vinil pelindung untuk peralatan pencitraan medis yang dimaksudkan untuk mencegah masuknya tidak disengaja ke mesin cairan tubuh manusia atau cairan farmasi, yang dapat mengganggu mekanisme kerja dan menyebabkan kegagalan elektromekanis. (Perangkat hanya boleh digunakan oleh profesional pencitraan medis untuk pasien yang diresepkan untuk CT, PET, atau pencitraan Nuklir / Molekul.)

instruksi instalasi

1. Dudukan meja terletak di antara dua panel penutup meja yang panjang dan tipis. Setiap panel penutup memiliki lekukan panjang yang berakhir pada panel kontrol yang terletak di ujung meja. Panel kontrol ada di bagian paling dalam dari lekukan. Rok akan dipasang di bagian dangkal lekukan.
2. Bersihkan dan keringkan panel sisi meja secara menyeluruh, dengan memberi perhatian khusus pada lekukan di setiap sisi.
3. Buka rok pada permukaan yang besar, rata, dan bersih (lihat Kiat Penggunaan di bawah).
4. Periksa bahwa strip pengikat kait berpererekat lurus dan sepenuhnya melekat pada strip pengikat loop yang dilas ke dua rok.
5. Kupas dan lepaskan lapisan belakang dari pengikat pada satu rok, yang membuka perekatnya.
 - Posisikan dan pasang rok sehingga pengikat perekat akan dipasang di lekukan dangkal di sisi meja seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini.
 - Setelah diposisikan, tekan dengan kuat di sepanjang strip pengikat untuk mengatur perekat. Rok harus menggantung ke bawah secara merata.
 - Ulangi proses dengan rok kedua di sisi meja yang berlawanan.

Kiat Penggunaan

Rok dan aksesoris lainnya tidak dikirim steril. Bersihkan rok sebelum digunakan dengan larutan air / pemutih seperti yang direkomendasikan oleh Center for Disease Control atau otoritas pengontrol lainnya.

Informasi tambahan

- Siklus penggantian produk satu tahun disarankan untuk produk dalam penggunaan normal
- Produk ini memenuhi standar Sensitivitas Kulit ISO 10993
- Produk ini memenuhi persyaratan RoHS / REACH
- Produk ini terbuat dari bahan daur ulang dan bebas lateks



GARANSI 90 HARI TERBATAS

RadScan Medical Equipment, Inc. menjamin produk tabel medis ini sebagai berikut:

Apa yang ditanggung: Cacat pada bahan atau pengerjaan

Untuk Berapa Lama: Sembilan puluh hari sejak diterimanya.

Apa Yang Akan Kami Lakukan: Ganti produk.

Yang Harus Anda Lakukan untuk Mendapatkan Produk Pengganti:

1. Hubungi vendor atau email Anda, FAX, atau hubungi kami.
2. Berikan nama, alamat, dan tanggal pembelian Anda.
3. Kami akan mengatur disposisi produk yang cacat dan memberikan pengganti.

Batasan Lain: Jaminan ini tidak mencakup produk yang hilang, dicuri, atau rusak karena kecelakaan, penyalahgunaan, atau modifikasi yang tidak sah.

Tidak Ada Jaminan Lainnya: Kami tidak membuat jaminan lain, tersurat maupun tersirat, untuk Anda atau orang atau entitas lain.

Tanpa Tanggung Jawab atas Kerusakan Akibat: Kami tidak akan bertanggung jawab atas kerusakan khusus, insidental, konsekuensial, tidak langsung, atau serupa. Ini berarti kami tidak bertanggung jawab atau berkewajiban atas kerusakan atau biaya yang timbul karena kehilangan waktu, kehilangan tabungan, kehilangan keuntungan atau pendapatan, atau hilangnya penggunaan produk. Selain itu, kami tidak bertanggung jawab atau berkewajiban atas kerusakan atau biaya sehubungan dengan klaim oleh orang lain, ketidaknyamanan, atau biaya serupa. Dalam keadaan apa pun, tanggung jawab kami atas kerusakan apa pun terhadap Anda, orang atau entitas lain, melebihi biaya penggantian produk.

Tidak Ada Perubahan Jaminan yang Tidak Sah: Pernyataan oleh agen, karyawan, dan distributor seperti iklan atau presentasi, bukan merupakan jaminan oleh Peralatan Medis RadScan, tidak mengikat Peralatan Medis RadScan, dan tidak boleh diandalkan.

Hak Hukum Negara / Negara: Beberapa negara / negara bagian tidak mengizinkan pengecualian atau pembatasan kerusakan insidental atau konsekuensial, sehingga beberapa batasan di atas mungkin tidak berlaku untuk Anda.

한국어

의도 된 장치

인간의 체액 또는 제약 액체 기계로의 우발적 인 침입을 방지하기위한 의료 영상 장 비용 보호 비닐 커버. (CT, PET 또는 핵 / 분자 이미징에 처방 된 환자의 경우 의료 이미징 전문가 만 장치를 사용해야 합니다.)

설치 방법

1. 테이블 받침대는 두 개의 길고 얇은 테이블 덮개 패널 사이에 있습니다. 각 덮개 패널은 테이블의 헤드 엔드에있는 제어판에서 긴 들여 쓰기가 있습니다. 제어판은 들여 쓰기의 가장 깊은 부분에 있습니다. 스커트는 들여 쓰기의 얇은 부분에 장착됩니다.
2. 테이블 측면 패널을 철저히 청소하고 말리십시오.
3. 넓고 평평하고 깨끗한 표면에서 스커트를 엽니다 (아래 사용 팁 참조).
4. 자체 접착 후크 패스너 스트립이 두 스커트에 용접 된 루프 패스너 스트립에 똑 바르고 완전히 부착되어 있는지 확인하십시오.
5. 한 스커트의 패스너에서 뒷면을 벗겨내어 접착제를 노출시킵니다.
 - 접착식 패스너가 아래 그림과 같이 테이블 측면의 얇은 홈에 장착되도록 스커트를 배치하고 부착하십시오.
 - 일단 배치되면 패스너 스트립의 길이를 따라 단단히 눌러 접착제를 설정하십시오. 치마는 골고루 줄어야 합니다.
 - 테이블 반대편에 두 번째 치마를 사용하여 과정을 반복하십시오.

사용 팁

스커트 및 기타 액세서리는 멸균 상태로 배송되지 않습니다. Center for Disease Control 또는 기타 통제 기관에서 권장하는 물 / 표백제 용액으로 사용하기 전에 스커트를 청소하십시오.

추가 정보

- 정상적인 사용 환경에서는 1 년의 제품 교체주기를 권장합니다
- 이 제품은 ISO 10993 피부 감도 표준을 충족합니다
- 이 제품은 RoHS / REACH를 준수합니다
- 이 제품은 재활용 가능한 재료로 만들어졌으며 라텍스가 없습니다



제한적 90 일 보증

RadScan Medical Equipment, Inc.는 이 의료 테이블 제품을 다음과 같이 보증합니다.

다루는 내용 : 재료 또는 제작상의 결함

기간 : 수령 후 90 일.

수행 할 작업 : 제품을 교체하십시오.

교체 제품을 얻기 위해 해야 할 일 :

1. 공급 업체에 문의하거나 이메일, 팩스 또는 전화로 문의하십시오.
2. 이름, 주소 및 구매 날짜를 알려주십시오.
3. 결함이있는 제품의 처분을 준비하고 교체를 제공합니다.

기타 제한 사항 : 이 보증은 사고, 오용 또는 무단 개조로 인해 분실, 도난 또는 손상된 제품에는 적용되지 않습니다.

기타 보증 없음 : 당사는 귀하 또는 다른 사람이나 단체에 대해 명시 적 또는 묵시적인 다른 보증을 하지 않습니다.

결과적 손해에 대한 책임 없음 : 당사는 특별, 부수적, 결과적, 간접적 또는 유사한 손해에 대해 책임을 지지 않습니다. 즉, 당사는 시간 손실, 저축 손실, 이익 또는 수익 손실 또는 제품 사용 손실로 인해 발생하는 손해 또는 비용에 대해 책임을 지지 않습니다. 또한 타인의 청구, 불편 또는 유사한 비용과 관련된 손해 또는 비용에 대해 책임을 지지 않습니다. 어떠한 경우에도 귀하, 다른 사람 또는 단체에 대한 손해에 대한 당사의 책임은 제품의 교체 비용을 초과하지 않습니다.

무단 보증 변경 없음 : 광고 또는 프리젠테이션과 같은 에이전트, 직원 및 유통 업체의 진술은 RadScan 의료 기기의 보증을 구성하지 않으며 RadScan 의료 기기를 구속하지 않으며 의존해서는 안 됩니다.

국가 / 주법의 권리 : 일부 국가 / 주에서는 우발적 또는 결과적 손해의 배제 또는 제한을 허용하지 않으므로 위의 제한 중 일부는 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

Español

Propósito previsto del dispositivo

Cubierta protectora de vinilo para equipos de imágenes médicas destinadas a evitar el ingreso accidental a la máquina de fluidos corporales humanos o líquidos farmacéuticos, lo que podría interferir con los mecanismos de trabajo y causar fallas electromecánicas. (El dispositivo solo debe ser utilizado por profesionales de imágenes médicas para pacientes recetados para CT, PET o imágenes nucleares / moleculares).

Instrucciones de instalación

1. La base de la mesa descansa entre dos paneles de cubierta de mesa largos y delgados. Cada panel de cubierta tiene una sangría larga que termina en un panel de control ubicado en la cabecera de la mesa. El panel de control está en la sección más profunda de la sangría. Las faldas se montarán en la parte poco profunda de la sangría.
2. Limpie y seque completamente los paneles laterales de la mesa, prestando especial atención a la muesca en cada lado.
3. Abra las faldas en una superficie grande, plana y limpia (consulte los Consejos de uso a continuación).
4. Compruebe que las tiras del cierre de gancho autoadhesivo estén rectas y completamente unidas a las tiras de cierre de bucle que están soldadas a las dos faldas.
5. Despegue y retire el respaldo del sujetador en una falda, exponiendo el adhesivo.
 - Coloque y coloque la falda para que el sujetador adhesivo se monte en la hendidura poco profunda en el costado de la mesa como se muestra en la figura a continuación.
 - Una vez colocado, presione hacia abajo firmemente a lo largo de la tira del sujetador para fijar el adhesivo. La falda debe cubrirse uniformemente.
 - Repita el proceso con la segunda falda en el lado opuesto de la mesa.

Consejos de uso

Las faldas y otros accesorios no se envían estériles. Limpie las faldas antes de cada uso con una solución de agua / lejía según lo recomendado por el Centro para el Control de Enfermedades u otra autoridad de control.

Información suplementaria

- Se recomienda un ciclo de reemplazo de producto de un año para productos bajo uso normal
- Este producto cumple con los estándares ISO 10993 de sensibilidad de la piel
- Este producto cumple con RoHS / REACH
- Este producto está hecho de material reciclable y no contiene látex



GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS

RadScan Medical Equipment, Inc. garantiza este producto de tabla médica de la siguiente manera:

Qué está cubierto: defectos en el material o la mano de obra

Por cuánto tiempo: Noventa días desde la recepción.

Lo que haremos: reemplazar el producto.

Lo que debe hacer para obtener un producto de reemplazo:

1. Póngase en contacto con su proveedor o correo electrónico, FAX o llámenos.
2. Dé su nombre, dirección y fecha de compra.
3. Arreglaremos la disposición del producto defectuoso y le proporcionaremos un reemplazo.

Otras limitaciones: Esta garantía no cubre productos que se han perdido, robado o dañado por accidente, mal uso o modificaciones no autorizadas.

Ninguna otra garantía: no ofrecemos ninguna otra garantía, expresa o implícita, a usted ni a ninguna otra persona o entidad.

Sin responsabilidad por daños consecuentes: No seremos responsables por daños especiales, incidentales, consecuentes, indirectos o similares. Esto significa que no somos responsables por daños o costos incurridos debido a la pérdida de tiempo, pérdida de ahorros, pérdida de ganancias o ingresos, o pérdida de uso del producto. Además, no somos responsables por daños o costos relacionados con reclamos de terceros, inconvenientes o costos similares. En ningún caso nuestra responsabilidad por daños a usted, cualquier otra persona o entidad, excederá el costo de reemplazo del producto.

Sin cambios de garantía no autorizados: las declaraciones de los agentes, empleados y distribuidores, como publicidad o presentaciones, no constituyen garantías de RadScan Medical Equipment, no vinculan a RadScan Medical Equipment y no se debe confiar en ellas.

Derechos de ley de país / estado: algunos países / estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que algunas de las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso.